

**Einwohnergemeinde**  
Gemeindeverwaltung  
3929 Täsch

## PROTOKOLL

### Ordentliche Urversammlung der Einwohnergemeinde vom 30. November 2023

<b>Anwesend:</b>	12 Personen inkl. Mario Fuchs (GP), Markus Schwizer (GR) und Judith Mooser (GR) Aisha Furrer (GS), Melanie Eggen (BLF)
	Stimmberechtigt: 10 Personen
<b>Entschuldigt:</b>	Annette Fux (VP) Sascha Lauber (GR) Klaus Tscherrig (BK) Raimund Lauber (BK)
<b>Protokoll:</b>	Gemeindeschreiberin Aisha Furrer
<b>Beginn:</b>	20.03 Uhr

#### **1. Begrüssung & Orientierung**

Der Gemeindepräsident eröffnet die ordentliche Urversammlung der Einwohnergemeinde von Täsch nach rechtsgültiger Einberufung vom 10. November 2023. Die ordentliche Urversammlung wurde somit gemäss Gemeindegesetz mindestens 20 Tage vor dem Sitzungsdatum termingerecht durch öffentlichen Anschlag einberufen. Die Unterlagen konnten auf der Kanzlei und im Internet eingesehen werden.

Der Präsident begrüsst alle Anwesenden herzlich. Speziell begrüsst der Präsident seine Kollegen des Gemeinderats, sowie die Gemeindeschreiberin und die Bereichsleiterin Finanzen.

Wie bereits an den vergangenen Urversammlungen wird auch diese Urversammlung live im Netz übertragen.

Es sind keine nicht-stimmberechtigten Personen anwesend.

Die Einberufung der Urversammlung, die Traktandenliste und die Unterlagen zu den einzelnen Traktanden müssen gemäss Gemeindegesetz und kommunalem Organisationsreglement Minimum 20 Tage vor der Versammlung veröffentlicht werden. Veröffentlichung erfolgte am 10. November 2023 via Anschlagkasten, Internet und Auflage auf der Gemeindkanzlei und damit ist diese Anforderung erfüllt.

An der heutigen Versammlung kann nur über traktandierte Geschäfte abgestimmt oder entschieden werden. Gemäss kommunalem Organisationsreglement müssen Anträge mindestens 5 Tage vor der Versammlung schriftlich auf der Gemeinde gemeldet werden. Es sind keine Anträge eingegangen.

Gemäss Gemeinderatsbeschluss vom 06. November 2023 und anschliessender Veröffentlichung, werden an der diesjährigen Urversammlung folgende Traktanden behandelt:

Traktanden der ordentlichen Urversammlung der Einwohner:

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmenzähler
3. Genehmigung des Protokolls der letzten ord. Urversammlung der Einwohnergemeinde vom 15. Juni 2023
4. Kenntnisnahme der Steuerbeschlüsse und Genehmigung der Indexierung
5. Projekt Sanierung Bahnhofstrasse, Präsentation und Genehmigung
6. Präsentation und Genehmigung des Budgets 2024 der Einwohnergemeinde
7. Verschiedenes

Weitere Informationen: Protokollführerin ist die Gemeindeschreiberin. Die gesamte Versammlung wird auf digitalem Tonträger aufgenommen. Erst nach Genehmigung des Protokolls an der nächsten Urversammlung wird der Tonträger gelöscht.

Grundsätzlich wird durch Handheben abgestimmt. Wenn ein Teilnehmer der Versammlung eine geheime Abstimmung per Antrag verlangt und mindestens ein Fünftel der Versammlung dem Antrag zustimmt, wird geheim, also schriftlich, abgestimmt.

Stimmberechtigt sind Schweizer Bürger mit Rechts- und Steuerwohnsitz in Täsch. Es sind 10 stimmberechtigte Personen anwesend.

Entscheide der Urversammlung werden mit relativem Mehr gefasst.

## **2. Wahl der Stimmenzähler**

In der Person von Georg Imboden wird der Stimmenzähler vorgeschlagen und einstimmig bestätigt.

## **3. Protokoll der letzten ordentlichen Urversammlung der Einwohner vom 15.06.2023**

Das Protokoll der letzten ordentlichen Urversammlung vom 15. Juni 2023 wurde im Internet publiziert und konnte auf der Kanzlei eingesehen und bezogen werden und liegt zusätzlich im Saal auf.

Nach der Veröffentlichung des Protokolls der letzten Urversammlung sind keine Änderungsanträge, Kommentare oder anderweitigen Rückmeldungen eingegangen.

Zum Protokoll liegen keine Fragen vor. Der Gemeinderat stellt den Antrag, das Protokoll in der vorliegenden Form zu genehmigen.

*Abstimmung: 10 Ja–Stimmen / 0 Enthaltung / 0 Nein–Stimmen.  
Der Antrag wird einstimmig angenommen.*

## **4. Kenntnisnahme der Steuerbeschlüsse und Genehmigung der Indexierung**

Bei der Festlegung der Besteuerungssätze für das kommende Jahr gibt es einige Positionen, die in der Kompetenz des Gemeinderats liegen, andere wiederum legt der Kanton fest und ein einziger der Werte kann, bzw. muss, jedes Jahr von der Urversammlung bestimmt werden.

Die drei Beschlüsse (Steuerkoeffizient, Kopfsteuer und Hundetaxen) liegen in der Kompetenz des Gemeinderates und darüber wird nicht abgestimmt. Der Gemeinderat hat die verschiedenen Besteuerungssätze besprochen und folgendes entschieden:

Die Kopfsteuer, die Hundetaxen und der Steuerkoeffizient bleiben unverändert gegenüber dem Vorjahr.

Die Höhe vom Verzugszins, Vergütungszins, negativer Ausgleichszins und Zinsgutschrift auf Vorauszahlungen werden vom Kanton festgelegt.

Die Anpassung der Indexierung an die Teuerung liegt in der Kompetenz der Urversammlung. Der Gemeinderat hat beschlossen, der Urversammlung keine Erhöhung/Verminderung der Indexierung vorzuschlagen.

Es werden keine Fragen gestellt. Der Gemeinderat stellt den Antrag an die Urversammlung, die diversen Besteuerungsbeschlüsse zur Kenntnis zu nehmen und die Indexierung mit 150% zu bestätigen.

*Abstimmung: 10 Ja–Stimmen / 0 Enthaltung / 0 Nein–Stimmen.  
Der Antrag wird einstimmig angenommen.*

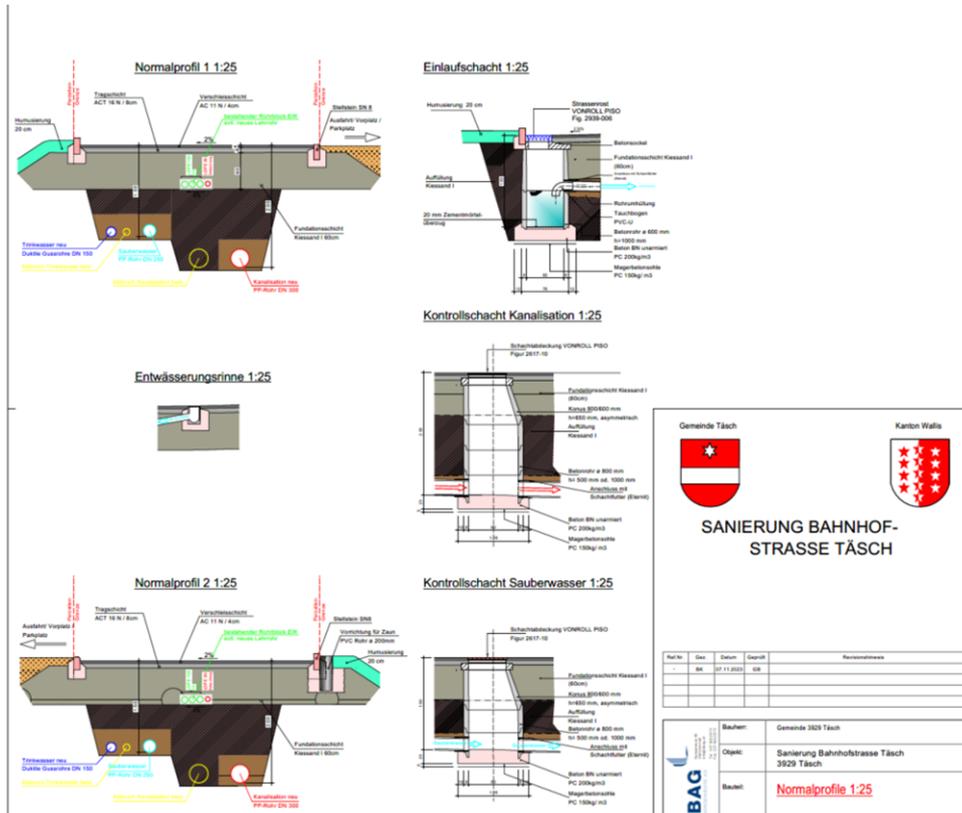
Somit gelten für das laufende Jahr folgende Steuerbeschlüsse für die Gemeinde Täsch:

Steuerindexierung	150%
Steuerkoeffizient	1.2
Feuerwehrsteuer	min. CHF 30.00 / max. CHF 100.00 pro rata temporis (2.5% vom Steuerbetrag)
Kopfsteuer	CHF 20.00
Hundesteuer	CHF 165.00
Verzugszins	3.5%
Vergütungszins	3.5%
Ausgleichszins	3.5%
Zinsgutschrift	0.0%

## **5. Projekt Sanierung Bahnhofstrasse, Präsentation und Genehmigung**

Nach Abschluss der Sanierung der Oberdorfstrasse wollen wir das nächste Sanierungsprojekt in Angriff nehmen; die Dorfstrasse zwischen der Einmündung Oberdorfstrasse und der Bahnhofstrasse, sowie die ganze Bahnhofstrasse bis zur Kantonsstrasse. Es sind vor allem die verschiedenen Leitungen der Gemeindewerke, die saniert werden sollten. Die Trinkwasserleitungen stammen in dem Bereich teilweise vom Jahr 1965, diese sind folglich alt und meist in schlechtem Zustand. Vor allem aber haben die Leitungsrohre auf den verschiedenen Abschnitten unterschiedliche Durchmesser. Bei einem plötzlichen grossen Wasserbezug treten in den Bereichen, wo der Durchmesser der Leitungsrohre ändert, sehr hohe Druckbelastungen auf und die Gefahr eines Rohrbruchs ist an diesen Stellen stark erhöht.

Eine unserer Haupt-Trinkwasserleitungen verläuft von der Chumma bis zur Kantonsstrasse. Die ganze Oberdorfstrasse ist in den letzten Jahren saniert und mit Rohren von einheitlichem Durchmesser ausgestattet worden. Ebenso die Dorfstrasse, die vor einigen Jahren etappenweise saniert wurde. Mit dem geplanten Sanierungsprojekt kann auch die Ringleitung geschlossen werden. Damit kann ein grosser Teil des Dorfes von zwei Seiten mit Wasser versorgt werden.



Da dieses Gesamtprojekt mehr als 5% des jährlichen Gesamthaushalts der Gemeinde von ungefähr CHF 7.5 Mio ausmacht, muss das Projekt von der Urversammlung genehmigt werden.

Das gesamte Projekt soll in drei Etappen ausgeführt werden. Vorgesehen ist die erste Etappe im Frühling 2024, die zweite im Herbst 2024 und die dritte im Frühling 2025. Diese Daten gelten unter dem Vorbehalt der Baubewilligung durch den Kanton, der Verfügbarkeit der Unternehmer und Handwerker, usw.



Die Anwohner werden etappenweise einbezogen, um Details zu besprechen und Wünsche aufzunehmen.

Kostenmässig sieht das ganze so aus:

Die Folien sind jeweils aufgeteilt in Kosten für die Baumeisterarbeiten, Kosten für die Wasser-Werkleitungen, Kosten für die Stromleitungen, sowie Kosten für Honorare und Unvorhergesehenes.

**Eckdaten die im Kostenvoranschlag berücksichtigt wurden.**

- Ausführung in 3. Etappen
- Abbruch bestehender Belag
- Abtrag best. Koffer und Aushub (60 cm)
- Unterfangungen best. Mauern
- Neue Fundationsschicht
- Asphaltbelag : Tragschicht 80mm; Deckschicht 40 mm
- Randabschlüsse in Natursteinen (Stellsteine bzw. Pflastersteine)
- Kanalisationsleitung DN 300 inkl. Kontrollschächte und Abdeckungen neu
- Neue Meteowasserleitung DN 250 mit Kontrollschächten
- Oberflächenentwässerung neu
- Trinkwasserleitung (Gussleitung DN 150) neu inkl. Hauptschieber und Hausanschlüsse
- Hydranten neu
- Arbeiten für EW Täschen

Zuzüglich MwSt. kostet die erste Etappe (Dorfstrasse / Kirchplatz) CHF 315'975.65.

**1.Etappe: Anschluss Oberdorfstrasse bis Abzw. Bahnhofstrasse ca. 60 m**

**Baumeisterarbeiten**

NPK			
111	Regieansätze	CHF	7085.00
113	Baustelleneinrichtung	CHF	27025.00
117	Abbrüche und Demontagen	CHF	11'100.00
211	Baugrube und Erdbau	CHF	29500.00
221	Fundationsschichten für Verkehrsanlagen	CHF	19650.00
222	Pflasterungen und Abschlüsse	CHF	2250.00
223	Belagsarbeiten	CHF	28600.00
237	Kanalisation und Entwässerungen	CHF	78300.00
241	Ortbeton	CHF	3600.00

Total Baumeisterarbeiten CHF 207'110.00

**Werkleitungen für Wasser**

NPK			
411.100	Allgemeine Arbeiten	CHF	4000.00
411.212	Gussleitungen	CHF	9000.00
411.219.001	Div. Formteile, Strassenkappen und Rohrschnitte	CHF	5875.00
411.219.002	Armaturen/Schieber	CHF	15900.00
411.219.003	Hydranten	CHF	5000.00
411.270	Spülen und Druckprüfung	CHF	500.00

Total Werkleitungen für Wasser CHF 40'275.00

**Arbeiten für EW Täschen**

Abbrüche und Neuinstallationen: Schächte, Leerrohre, Anschlüsse etc. /Geschätzt	CHF	11'000.00
---	-----	-----------

Total Arbeiten für EW Täschen CHF 11'000.00

**Honorare und Unvorhergesehenes**

Projekt, Ausschreibung und Bauleitung	CHF	15'000.00
Geometer geschätzt	CHF	5'000.00
Unvorhergesehenes	CHF	15'000.00

Total Honorare und Unvorhergesehenes CHF 35'000.00

Zwischentotal CHF 293'385.00

MwSt. 7.7% CHF 22'590.65

Total 1.Etappe: Anschluss Oberdorfstrasse bis Abzweigung Bahnhofstrasse CHF 315'975.65

Die zweite Etappe, der obere Teil der Bahnhofstrasse kostet CHF 259'255.44.

**2.Etappe: Abzweigung Bahnhofstrasse bis Mitte Parz. 32 ca. 60 m**

**Baumeisterarbeiten**

NPK			
111	Regieansätze	CHF	7085.00
113	Baustelleneinrichtung	CHF	25900.00
117	Abbrüche und Demontagen	CHF	11'200.00
211	Baugrube und Erdbau	CHF	19800.00
221	Fundationsschichten für Verkehrsanlagen	CHF	11'000.00
222	Pflasterungen und Abschlüsse	CHF	8300.00
223	Belagsarbeiten	CHF	20'000.00
237	Kanalisation und Entwässerungen	CHF	73'000.00
241	Ortbeton	CHF	2400.00

Total Baumeisterarbeiten CHF 178'685.00

**Werkleitungen für Wasser**

NPK			
411.100	Allgemeine Arbeiten	CHF	3700.00
411.212	Gussleitungen	CHF	9000.00
411.219.001	Div. Formteile, Strassenkappen und Rohrschnitte	CHF	4835.00
411.219.002	Armaturen/Schieber	CHF	9000.00
411.219.003	Hydranten	CHF	-
411.270	Spülen und Druckprüfung	CHF	500.00

Total Werkleitungen für Wasser CHF 27'035.00

**Arbeiten für EW Täschen**

Abbrüche und Neuinstallationen: Schächte, Leerrohre, Anschlüsse etc. /Geschätzt	CHF	7'000.00
---	-----	----------

Total Arbeiten für EW Täschen CHF 7'000.00

**Honorare und Unvorhergesehenes**

Projekt, Ausschreibung und Bauleitung	CHF	12'000.00
Geometer geschätzt	CHF	4'000.00
Unvorhergesehenes	CHF	12'000.00

Total Honorare und Unvorhergesehenes CHF 28'000.00

Zwischentotal CHF 240'720.00

MwSt. 7.7% CHF 18'535.44

Total 2.Etappe: Abzweigung Bahnhofstrasse bis Mitte Parz. 32 CHF 259'255.44

Die Kosten für den unteren Teil der Bahnhofstrasse, als dritte und letzte Etappe, belaufen sich auf CHF 487'094.79.

**3.Etappe: Ab Mitte Parz. 32 bis Anschluss Kantonsstrasse ca. 115 m**

**Baumeisterarbeiten**

NPK			
111		Regieansätze	CHF 7085.00
113		Baustelleneinrichtung	CHF 29'000.00
117		Abbrüche und Demontagen	CHF 22'350.00
211		Baugrube und Erdbau	CHF 39'950.00
221		Fundationsschichten für Verkehrsanlagen	CHF 24'000.00
222		Pflasterungen und Abschlüsse	CHF 15'550.00
223		Belagsarbeiten	CHF 40'200.00
237		Kanalisation und Entwässerungen	CHF 147'600.00
241		Ortbeton	CHF 2'950.00

Total Baumeisterarbeiten CHF 328'685.00

**Werkleitungen für Wasser**

NPK			
411.100		Allgemeine Arbeiten	CHF 4'650.00
411.212		Gussleitungen	CHF 17'250.00
411.219.001		Div. Formteile, Strassenkappen und Rohrschnitte	CHF 9'285.00
411.219.002		Armaturen/Schieber	CHF 24'900.00

**Arbeiten für EW Täsch**

Abbrüche und Neuinstallationen: Schächte, Leerrohre, Anschlüsse etc./Geschätzt	CHF 20'000.00
--	---------------

Total Arbeiten für EW Täsch CHF 20'000.00

**Honorare und Unvorhergesehenes**

Projekt, Ausschreibung und Bauleitung	CHF 18'000.00
Geometer geschätzt	CHF 6'000.00
Unvorhergesehenes	CHF 18'000.00

Total Honorare und Unvorhergesehenes CHF 42'000.00

Zwischentotal CHF 452'270.00

MwSt. 7.7%

CHF 34'824.79

Total 3.Etappe: Ab Mitte Parz. 32 bis Anschluss Kantonsstrasse CHF 487'094.79

Die Gesamtkosten aller drei Etappen, inkl. aller Arbeitsgattungen, Eigenleistungen, Planungshonorare, Mehrwertsteuer, usw. sind CHF 1'062'325.88.

**Zusammenstellung**

Total 1. Etappe ohne Anteil EW Täsch	CHF 282'385.00
Total 2. Etappe ohne Anteil EW Täsch	CHF 233'720.00
Total 3. Etappe ohne Anteil EW Täsch	CHF 432'270.00
Zwischentotal	CHF 948'375.00
MwSt. 7.7%	CHF 73'024.88
<b>Total 1. bis 3. Etappe ohne Anteil EW Täsch</b>	<b>CHF 1'021'399.88</b>
Arbeiten für EW Täsch 1. bis 3. Etappe	CHF 38'000.00
MwSt. 7.7%	CHF 2'926.000
<b>Total inkl. MwSt</b>	<b>CHF 40'926.00</b>

Gibt es Fragen im Saal?

Lauber Marco: Im unteren Teil der Bahnhofstrasse ist ein Bauprojekt veröffentlicht. Bei diesem Projekt muss ein grosser Aushub vorgenommen werden. Es wäre sinnvoll, wenn diese Arbeiten mit jener der Bahnhofstrasse koordiniert werden.

GP: Diesen Input nehmen wir gerne auf.

Bergamin Jan: In der Mitte vom Projekt befindet sich der Dorfbrunnen, welcher noch auf Gemeindeboden steht. Beim Brunnen hat es viele Unebenheiten, welche teilweise mehrere Zentimeter gross sind. Auf der Etappen-Übersicht ist nicht vermerkt, dass der Platz ebenfalls saniert wird. Dieser sollte jedoch dringend saniert werden.

GP: Gerne werden wir auch diesen Input aufnehmen. Ich gehe davon aus, dass es auch hier eine spezielle Gestaltung geben wird, wie das bereits bei der Sanierung der Oberdorfstrasse im Bereich der Brunnen der Fall war..

Es gibt keine weiteren Fragen.

Der GR stellt den Antrag an die Urversammlung, das Gesamtprojekt der Strassensanierung von der Einmündung der Oberdorfstrasse in die Dorfstrasse bis zur Einmündung der Bahnhofstrasse in die Kantonsstrasse mit einem Gesamtbudget von CHF 1'062'325.88, verteilt auf drei Etappen innerhalb von zwei Rechnungsjahren zu genehmigen.

*Abstimmung: 10 Ja-Stimmen / 0 Enthaltung / 0 Nein-Stimmen.  
Der Antrag wird einstimmig angenommen.*

## 6. Budget 2024 der Einwohnergemeinde / Genehmigung

Melanie Eggen als Verantwortliche für unsere Finanzabteilung hat alle notwendigen Unterlagen hier, falls Fragen aufkommen, die weder ich noch die zuständigen Gemeinderäte aus dem Stehgreif beantworten können.

Bei Fragen bitte laufend melden. Wir beginnen mit dem Überblick über das Budget 2024:

### Gesamtübersicht der Jahresrechnung

Gesamtübersicht der Jahresrechnung						
	Rechnung 2022		Budget 2023		Budget 2024	
<b>Erfolgsrechnung</b>	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Total Aufwand (inkl. Abschreibungen)	7'082'825.18		7'343'200.00		7'707'300.00	
Total Ertrag		7'489'993.99		7'464'100.00		7'889'100.00
<b>Ertragsüberschuss</b>	<b>407'168.81</b>		<b>120'900.00</b>		<b>181'800.00</b>	
<b>Aufwandüberschuss</b>						
Total	7'489'993.99	7'489'993.99	7'464'100.00	7'464'100.00	7'889'100.00	7'889'100.00
<b>Investitionsrechnung</b>	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Total Ausgaben	2'458'100.19		2'816'100.00		3'155'600.00	
Total Einnahmen		1'292'460.16		1'507'000.00		1'211'000.00
<b>Netto-Investitionen 3)</b>		<b>1'165'640.03</b>		<b>1'309'100.00</b>		<b>1'944'600.00</b>
Total	2'458'100.19	2'458'100.19	2'816'100.00	2'816'100.00	3'155'600.00	3'155'600.00
<b>Finanzierung</b>						
Übertrag der Netto-Investitionen	1'165'640.03		1'309'100.00		1'944'600.00	
Übertrag der planmässigen Abschreibungen des Verwaltungsvermögens		1'038'441.03		900'200.00		1'146'200.00
Übertrag: Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen		249'795.42		184'400.00		284'900.00
Übertrag: Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	82.08		-		-	
Übertrag: Wertberichtigungen Darlehen VV		-		-		-
Übertrag: Wertberichtigungen Beteiligungen VV		-		-		-
Übertrag: Einlagen in das Eigenkapital		-		-		-
Übertrag: Wertberichtigungen VV		-		-		-
Übertrag: Entnahmen aus dem Eigenkapital		-		-		-
Ertragsüberschuss der Erfolgsrechnung		407'168.81		120'900.00		181'800.00
Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung		-		-		-
<b>Finanzierungsüberschuss</b>	<b>529'683.15</b>					
<b>Finanzierungsfehlbetrag</b>				<b>103'600.00</b>		<b>331'700.00</b>
Total	1'695'405.26	1'695'405.26	1'309'100.00	1'309'100.00	1'944'600.00	1'944'600.00
<b>Kapitalveränderung</b>						
Übertrag des Finanzierungsüberschusses		529'683.15		-		-
Übertrag des Finanzierungsfehlbetrages		-	103'600.00		331'700.00	
Übertrag der Investitionsausgaben		2'458'100.19		2'816'100.00		3'155'600.00
Übertrag der Investitionseinnahmen	1'292'460.16		1'507'000.00		1'211'000.00	
Übertrag der planmässigen Abschreibungen des Verwaltungsvermögens	1'038'441.03		900'200.00		1'146'200.00	
Übertrag: Wertberichtigungen Darlehen VV		-		-		-
Übertrag: Wertberichtigungen Beteiligungen VV		-		-		-
Übertrag: Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen im FK	82.08		500.00		500.00	
Übertrag: Wertberichtigungen VV		-		-		-
Übertrag: Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen im FK		82.08		-		-
<b>Zunahme des Nettovermögens</b>	<b>656'882.15</b>		<b>304'800.00</b>		<b>466'200.00</b>	
<b>Abnahme des Nettovermögens</b>						
Total	2'987'865.42	2'987'865.42	2'816'100.00	2'816'100.00	3'155'600.00	3'155'600.00

Das Budget wurde auch dieses Jahr auf dem buchhalterischen Vorsichtsprinzip aufgebaut. Das heisst, eine Ausgabe wird schon budgetiert, wenn die Wahrscheinlichkeit ersichtlich wird, dass sie anfallen könnte. Einnahmen hingegen werden erst budgetiert, wenn es so gut wie sicher ist, dass sich auch eintreffen. Bei einigen Positionen haben wir aber auch dann noch einen grossen Unsicherheitsfaktor, da eine Vorhersage wirklich nur eine Schätzung ist. Darum gibt es regelmässig grössere Unterschiede zwischen Budget und anschliessend effektiver Jahresrechnung.

Sowohl Aufwand und Ertrag werden in der Erfolgsrechnung höher budgetiert als in der Rechnung 2022 und höher ausgewiesen als im Budget 2023. Der Ertragsüberschuss, oder Gewinn, beträgt CHF 181'800.00.

Zu jedem der Abschnitte gibt es auf den nächsten Folien detailliertere Informationen.

## Erfolgsrechnung nach Funktionen

Erfolgsrechnung nach Funktionen		Rechnung 2022		Budget 2023		Budget 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
0 Allgemeine Verwaltung	724'297.45	81'513.25	727'400.00	81'500.00	772'200.00	74'500.00	
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	388'518.93	165'686.33	374'600.00	131'000.00	420'300.00	157'500.00	
2 Bildung	1'493'443.12	105'583.01	1'687'300.00	269'900.00	1'750'400.00	268'200.00	
3 Kultur, Sport und Freizeit, Kirche	500'601.02	498'871.10	644'400.00	491'200.00	660'000.00	562'200.00	
4 Gesundheit	227'967.95	-	202'500.00	-	225'100.00	-	
5 Soziale Sicherheit	733'253.96	330'849.56	713'400.00	305'500.00	734'900.00	305'500.00	
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	828'749.25	97'150.99	795'900.00	64'000.00	744'600.00	45'000.00	
7 Umweltschutz und Raumordnung	872'594.09	666'212.49	865'700.00	668'500.00	1'054'200.00	721'000.00	
8 Volkswirtschaft	1'096'130.56	1'077'050.81	1'050'600.00	1'052'800.00	1'119'900.00	1'097'800.00	
9 Finanzen und Steuern	217'268.85	4'467'076.45	281'400.00	4'399'700.00	225'700.00	4'657'400.00	
<b>Total Aufwand und Ertrag</b>	<b>7'082'825.18</b>	<b>7'489'993.99</b>	<b>7'343'200.00</b>	<b>7'464'100.00</b>	<b>7'707'300.00</b>	<b>7'889'100.00</b>	
<b>Aufwandüberschuss</b>		-		-		-	
<b>Ertragsüberschuss</b>	<b>407'168.81</b>		<b>120'900.00</b>		<b>181'800.00</b>		

Bei der allgemeinen Verwaltung fällt auf, dass der Aufwand gegenüber den Vorjahren um rund 6.5% steigt, der Ertrag jedoch leicht sinkt. Für den höheren Aufwand sind höhere Preise in allen Bereichen verantwortlich, vom Materialeinkauf über den Preis von Drittleistungen bis zu den Löhnen der Gemeindemitarbeiter.

Die Bildung ist mit fast CHF 1.5 Mio. nach wie vor die Position mit den mit Abstand grössten Netto-Ausgaben, also der Differenz zwischen Aufwand und Ertrag.

Umweltschutz und Raumordnung sind zwar auch grössere Ausgabenposten, jedoch ist der Ertrag (=Subventionen) im Verhältnis zum Aufwand viel höher als bei der Bildung.

Finanzen und Steuern ist die einzige Position, in der die Einnahmen höher sind als die Ausgaben. Das liegt in der Natur der Aufgaben, die die Gemeinde erfüllt.

Die nächste Folie zeigt nur die beiden letzten Spalten der vorhergehenden Folie an. Die Aufteilung wurde prozentual dargestellt.

Erfolgsrechnung nach Funktionen		Budget 2024			
	Aufwand	Ertrag	Netto Ausgaben		
0 Allgemeine Verwaltung	772'200.00	74'500.00	-697'700.00		16.4%
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	420'300.00	157'500.00	-262'800.00		6.2%
2 Bildung	1'750'400.00	268'200.00	-1'482'200.00		34.9%
3 Kultur, Sport und Freizeit, Kirche	660'000.00	562'200.00	-97'800.00		2.3%
4 Gesundheit	225'100.00	-	-225'100.00		5.3%
5 Soziale Sicherheit	734'900.00	305'500.00	-429'400.00		10.1%
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	744'600.00	45'000.00	-699'600.00		16.5%
7 Umweltschutz und Raumordnung	1'054'200.00	721'000.00	-333'200.00		7.8%
8 Volkswirtschaft	1'119'900.00	1'097'800.00	-22'100.00		0.5%
9 Finanzen und Steuern	225'700.00	4'657'400.00	4'431'700.00		
<b>Total Ausgaben und Einnahmen</b>	<b>7'707'300.00</b>	<b>7'889'100.00</b>	<b>181'800.00</b>		

## Erfolgsrechnung nach Sachgruppen

Erfolgsrechnung nach Sachgruppen	Rechnung 2022		Budget 2023		Budget 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
30 Personalaufwand	1'258'242.17		1'523'800.00		1'643'600.00	
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	2'262'589.86		2'313'800.00		2'332'200.00	
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	933'489.46		825'600.00		1'048'700.00	
34 Finanzaufwand	127'224.10		166'200.00		143'200.00	
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	249'795.42		184'400.00		284'900.00	
36 Transferaufwand	2'251'484.17		2'329'400.00		2'254'700.00	
37 Durchlaufende Beiträge	-		-		-	
38 Ausserordentlicher Aufwand	-		-		-	
39 Interne Verrechnungen	-		-		-	
40 Fiskalertrag		3'079'536.97		3'129'800.00		3'285'800.00
41 Regalien und Konzessionen		850'651.67		752'500.00		792'500.00
42 Entgelte		2'541'228.50		2'529'500.00		2'694'500.00
43 Verschiedene Erträge		-		-		-
44 Finanzertrag		294'623.13		322'300.00		312'800.00
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		82.08		-		-
46 Transferertrag		723'871.64		730'000.00		803'500.00
47 Durchlaufende Beiträge		-		-		-
48 Ausserordentlicher Ertrag		-		-		-
49 Interne Verrechnungen		-		-		-
<b>Total Aufwand und Ertrag</b>	<b>7'082'825.18</b>	<b>7'489'993.99</b>	<b>7'343'200.00</b>	<b>7'464'100.00</b>	<b>7'707'300.00</b>	<b>7'889'100.00</b>
<b>Aufwandüberschuss</b>		-		-		-
<b>Ertragsüberschuss</b>	<b>407'168.81</b>		<b>120'900.00</b>		<b>181'800.00</b>	

Das Resultat ist dasselbe wie in der laufenden Rechnung, jedoch anders hergeleitet, bzw. anders gegliedert, was unterschiedliche Informationen und Rückschlüsse im Vergleich zur vorhergehenden Folie zulässt.

Gibt es Fragen?

Bergamin Jan: Innerhalb von 2 Jahren stieg der Personalaufwand von CHF 1'258'242.17 auf CHF 1'643'600.00. Wie setzt sich das zusammen?

GP: Die effektive Zahl vom Jahr 2022 ist viel tiefer, da wir weniger für Löhne ausgegeben hatten, als eigentlich geplant. Wir hatten unvorhergesehen diverse Personalwechsel und somit eine längere Zeit, in der wir nicht vollbesetzt waren. Die Zahlen, welche wir im letzten Jahr und in diesem Jahr budgetiert haben, ist ein realistisches Bild.

## Investitionsrechnung nach Funktionen

Investitionsrechnung nach Funktionen	Rechnung 2022		Budget 2023		Budget 2024	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0 Allgemeine Verwaltung	18'000.00	-	-	-	5'000.00	-
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	22'240.85	-	175'000.00	124'000.00	22'000.00	27'000.00
2 Bildung	112'292.85	-	-	-	-	-
3 Kultur, Sport und Freizeit, Kirche	124'366.60	29'736.74	374'100.00	200'000.00	195'000.00	-
4 Gesundheit	-	-	1'400.00	-	1'400.00	-
5 Soziale Sicherheit	5'322.62	-	-	-	-	-
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	290'205.30	33'432.70	290'000.00	-	805'000.00	-
7 Umweltschutz und Raumordnung	1'577'942.87	1'202'532.91	1'689'600.00	1'133'000.00	1'665'000.00	1'134'000.00
8 Volkswirtschaft	307'729.10	26'757.81	280'000.00	50'000.00	456'200.00	50'000.00
9 Finanzen und Steuern	-	-	6'000.00	-	6'000.00	-
<b>Total Ausgaben und Einnahmen</b>	<b>2'458'100.19</b>	<b>1'292'460.16</b>	<b>2'816'100.00</b>	<b>1'507'000.00</b>	<b>3'155'600.00</b>	<b>1'211'000.00</b>
<b>Ausgabenüberschuss</b>		<b>1'165'640.03</b>		<b>1'309'100.00</b>		<b>1'944'600.00</b>
<b>Einnahmenüberschuss</b>		-		-		-

Die weitaus grössten Projekte in der Investitionsrechnung sind wie bereits in den vergangenen Jahren die diversen Schutzprojekte gegen Naturgefahren (Hochwasser, Lawine, Steinschlag, usw.). Projekte in dieser Grössenordnung sind für eine Gemeinde wie Täsch nur dank der grosszügigen Subventionierung von Bund und Kanton, sowie Beträgen Dritter möglich.

Insgesamt planen wir Investitionen von über CHF 3.15 Mio. mit Subventionen und weiteren Beiträgen von rund CHF 1.2 Mio. Also investieren wir 2024 Netto ca. CHF 1.95 Mio.

Gibt es Fragen?

Falls es keine Fragen gibt, kommen wir zur Abstimmung über das Budget 2024.

Der Gemeinderat stellt den Antrag an die Urversammlung das Budget 2024 mit der laufenden Rechnung und der Investitionsrechnung anzunehmen.

*Abstimmung: 10 Ja–Stimmen / 0 Enthaltung / 0 Nein–Stimmen.*

*Der Antrag wird einstimmig angenommen.*

Der Gemeindepräsident bedankt sich bei der Versammlung für das Vertrauen, welches dem Rat entgegengebracht wird.

## Informationen zum Finanzplan bis 2027

Finanzplan bis 2027											
Ergebnis (in Tausend)	Rechnung	Rechnung	Rechnung	Rechnung	Budget	Budget	Budget	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan
	2019	2020	2021	2022	2022	2023	2024	2024	2025	2026	2027
<b>Laufende Rechnung</b>											
Total Aufwand	5'866	6'063	6'631	6'149	6'093	6'517	6'658	6'508	6'660	6'853	7'040
Total Ertrag	8'314	7'840	7'532	7'490	6'929	7'464	7'889	6'336	6'386	6'924	7'049
Selbstfinanzierungsmarge	2'448	1'777	901	1'341	836	947	1'231	-172	-274	71	9
Ordentliche Abschreibungen	1'227	1'103	780	934	684	826	1'049	999	1'131	1'239	1'357
Zusätzliche Abschreibungen	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Abschreibung des Finanzfehlbetrages	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Ertragsüberschuss (-) Aufwandüberschuss (-)</b>	<b>1'221</b>	<b>674</b>	<b>121</b>	<b>407</b>	<b>152</b>	<b>121</b>	<b>182</b>	<b>-1'171</b>	<b>-1'405</b>	<b>-1'168</b>	<b>-1'348</b>

Der Finanzplan zeigt die erwarteten Zahlen in Tausendern für die nächsten 4 Jahre, also bis zum Jahr 2027.

Mit diversen Investitionsprojekten, wie z.B. Hochwasserschutz, Camping-Verlegung, Strassen- und Werkleitungssanierungen, Trinkwasserturbinierung, usw. sehen wir jährliche Nettoinvestitionen von CHF 2 Mio. und mehr.

Zur Zeit haben wir noch Reserven, aber mittelfristig dürfen wir pro Jahr nicht viel mehr als netto CHF 1 Mio. investieren, wenn wir uns nicht wieder neu verschulden oder etwa die Steuern erhöhen wollen.

Die Finanzierung dieser Investitionen und die daraus resultierende Kapitalveränderung sehen für den Zeithorizont der nächsten 4 Jahre düster aus.

Investitionsrechnung											
Total Ausgaben	2'841	1'199	2'357	2'458	3'237	2'816	3'156	2'685	5'220	5'120	5'320
Total Einnahmen	1'457	802	1'386	1'292	1'267	1'507	1'211	704	2'904	2'904	2'904
<b>Nettoinvestitionen</b>	<b>1'384</b>	<b>397</b>	<b>971</b>	<b>1'166</b>	<b>1'970</b>	<b>1'309</b>	<b>1'945</b>	<b>1'981</b>	<b>2'316</b>	<b>2'216</b>	<b>2'416</b>
<b>Finanzierung der Investitionen</b>											
Übertrag Nettoinvestitionen	1'384	397	971	1'166	1'970	1'309	1'945	1'981	2'316	2'216	2'416
Selbstfinanzierungsmarge	2'448	1'777	901	1'341	836	947	1'231	-172	-274	71	9
<b>Finanzierungsüberschuss (-) / -fehlbetrag (-)</b>	<b>1'064</b>	<b>1'380</b>	<b>-70</b>	<b>175</b>	<b>-1'134</b>	<b>-362</b>	<b>-714</b>	<b>-2'153</b>	<b>-2'590</b>	<b>-2'145</b>	<b>-2'407</b>
<b>Kapitalveränderung</b>											
Saldo Laufende Rechnung	1'221	674	121	407	152	121	182	-1'171	-1'405	-1'168	-1'348
Abschreibung des Bilanzfehlbetrages	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
<b>Eigenkapital (+) / Bilanzfehlbetrag (-)</b>	<b>5'061</b>	<b>5'735</b>	<b>5'856</b>	<b>7'197</b>	<b>6'942</b>	<b>7'063</b>	<b>6'212</b>	<b>4'859</b>	<b>3'454</b>	<b>2'286</b>	<b>937</b>

Derartige zyklische Auf- und Abbewegungen der Investitionstätigkeit sind ein Stückweit normal. Die letzte wirklich grosse Investitionswelle war vor rund zehn Jahren mit dem Neubau von Schulhaus und Feuerwehrlokal. Einige Jahre sah unsere Finanzlage auch damals sehr schlecht aus. Die Gemeindefinanzen haben sich aber gut erholt und heute stehen wir auf einer soliden finanziellen Basis. Wir können mit einigermaßen gutem Gewissen die anstehenden Grossinvestitionen angehen, im Wissen, dass sich unsere Lage für ein paar Jahre wieder verschlechtern wird, aber auch, dass wir uns davon wieder erholen werden.

Da der Finanzplan relativ weit in die Zukunft blickt, ist die Genauigkeit relativ gering. Trotzdem lassen sich daraus Tendenzen frühzeitig erkennen, was einem dann auch Spielraum gibt, um rechtzeitig allenfalls notwendige Korrekturmassnahmen einzuplanen.

Gibt es noch Fragen oder Wortmeldungen?

Dieses Traktandum ist rein informativ und darüber wird nicht abgestimmt.

## **6. Verschiedenes**

An dieser Stelle habe ich an den vergangenen Urversammlungen regelmässig Neuigkeiten aus verschiedenen Projekten und Abläufen aus der Gemeinde mitgeteilt.

Im Rahmen des Live-Streams dieser Sitzung können sich jetzt auch die Online-Teilnehmer aktiv einzubringen. Über die Chatfunktion eingehende Fragen oder Kommentare werden berücksichtigt, beantwortet und diskutiert. Selbstverständlich ist es erlaubt und von meiner Seite auch erwünscht, wenn Fragen aus der Runde gestellt werden. Meine Gemeinderatskollegen oder ich werden versuchen, Eure Fragen zufriedenstellend zu beantworten. Wo das so aus dem Stehgreif nicht möglich ist, nehmen wir das Anliegen auf und liefern die Antworten oder Informationen zu einem späteren Zeitpunkt an den oder die Fragestellenden. Hier vorab einige wichtige Daten und ein Überblick über diverse Projekte in der Gemeinde:

### Anlässe 2024 der Gemeinde

24.02.2024	Vollmond-Schneeplausch, hinner Täsch
03.03.2024	Abstimmungssonntag
31.05.2024 bis 02.06.2024	Heimattagung
09.06.2024	Abstimmungssonntag
20.06.2024	Bürger- und Urversammlung
15.08.2024	Kulinarische Wanderung
22.09.2024	Abstimmungssonntag
06.10.2024	Gemeindebrunch
13.10.2024	Gemeinderatswahlen
24.11.2024	Abstimmungssonntag
05.12.2024	Bürger- und Urversammlung

### Campingplatz

Allen ist bekannt, dass wir den Campingplatz verlegen möchten. Wir möchten den neuen Campingplatz in einem Bereich, südlich vom Monte-Rosa, erstellen. Wir haben auch bereits mit allen Eigentümern Gespräche geführt. Im Moment ist der gesamte Bereich Landwirtschaftszone. Hier sind wir ebenfalls mit Vertretern vom Kanton in Kontakt, um den Bereich in eine Campingzone umzuzonen.

### Hochwasserschutz Täschbach

Das Partizipationsverfahren wurde durchgeführt. Daraus konnten diverse Verbesserungen am Projekt gewonnen werden. Die Vorprojektphase ist nun abgeschlossen. Die Pläne wurden an den Kanton und den Bund zur Prüfung zugestellt. Erfahrungsgemäss dauert dies mehrere Monate. Anschliessend kann das Auflageprojekt in Angriff genommen werden.

### Raumkonzept

Wir erarbeiten im Moment ein neues Baureglement und einen neuen Zonenplan. Diese Arbeiten laufen im Zusammenhang mit den gemäss Raumplanungs-Gesetz notwendigen Rückzonungen. Im Sommer haben wir eine Online-Umfrage gestartet, um die Meinung der Bevölkerung und Leistungsträgern einzuholen. Letzthin hatten wir zudem einen Workshop zu dem Thema. Der Gemeinderat hat im letzten Jahr eine Planungszone erlassen, damit das weitere Vorgehen genau definiert werden kann. Wir möchten Anfang nächsten Jahres das neue Baureglement und den Zonenplan an den Kanton zustellen. Ziel ist es, das noch dieser Gemeinderat der Bevölkerung das neue Reglement mit dem Zonenplan vorlegen kann.

### Instandhaltung Stromnetz

Wir machen Investitionen in die Versorgungssicherheit. Dies hängt ebenfalls mit der Sanierung der Bahnhofstrasse zusammen. Weiter werden diverse Investitionen beim KW Täschbach vorgenommen. Beim Bau des KW Täschbach wurde dem EW eine Nische für die Mittelspannungsleitung zur Verfügung gestellt. Im unteren Teil des Gebäudes gibt es zudem eine Trafostation. Mit der Investition möchte man die Räume voneinander trennen. Die Mittelspannungsanlage funktioniert nicht mehr einwandfrei, die Schutzfunktionen sind nicht mehr gewährleistet. Deshalb ist es zwingend nötig, dass wir die Investitionen im KW tätigen.

### Steinschlag Harlobana / Uferweg

Am 12. November um 03.30 Uhr hatten wir ein Steinschlagereignis. Rund 40-50 Kubik Steine haben sich gelöst. Mehrere Steine waren grösser als 5 Kubik, zwei davon liegen noch in der Vispa. Nach dem Ereignis haben wir die Situation mit unseren Naturgefahrenbeobachtern analysiert und Geologen hinzugeholt. Gestern haben wir den Abschlussbericht erhalten. Wenn es die Wettersituation zulassen wird, werden wir den Weg wieder freigeben können. Bei Niederschlag oder Schneeschmelze müssen wir diesen jedoch wieder sperren. In der nächsten Woche ist geplant, die Steine wegzuräumen und den Weg anschliessend wieder freizugeben.

### Lawinenverbauung Gitschung

Dieses Projekt wurde vor ca. 20 Jahren begonnen. 5 Etappen über jeweils 3 - 4 Jahre wurden geplant. Die 4. Etappe konnten wir in diesem Jahr abschliessen. Die letzte Etappe wird 3 Jahre dauern. Die Gesamtinvestitionen dieser letzten Etappe belaufen sich auf 2.2 Mio., davon sind 90% subventioniert. Somit haben wir Nettoinvestitionen von CHF 220'000.00. Mit dem Abschluss der letzten Etappe haben wir nachher einen Sicherheitsbereich vom MTT bis zum Schalisee.

### Heimattagung

Die Heimattagung wird vom 31. Mai bis am 02. Juni 2024 stattfinden. Am Freitag wird die Eröffnung mit der Band «Megawatt» gefeiert. Am Samstag und Sonntag wird es verschiedene kulturelle Themen geben und Ausstellungen geben.

### Naturgefahren-Schutzbauwerke Täsch Ost

Im letzten Jahr haben mehrere Sitzungen mit den Bodeneigentümern stattgefunden. Teilweise wurden Verbesserungsvorschläge angebracht, welche man in den neuen Plänen berücksichtigen konnte. Im nächsten Jahr werden wir die Planung für die Verbauungen fortsetzen. Wenn alles nach Plan läuft, möchte man Ende 2024 die ersten Massnahmen umsetzen.

Weder vor Ort noch online werden weitere Fragen gestellt.

Die nächste Urversammlung wird am 20. Juni 2024 stattfinden.

Der Präsident dankt allen Teilnehmer vor Ort, wie auch online, und dem Team, das die Live-Übertragung ermöglicht hat. Die Versammlung wird um 21.23 Uhr geschlossen.

Präsident: Mario Fuchs

Gemeindeschreiberin: Aisha Furrer